



## Situo 1 io



DA Brugsanvisning

FI Käyttöopas

NO Veiledning

SV Bruksanvisning

PL Instrukcja



Ref.5111897A

HOME MOTION by  
**somfy**

io-homecontrol® provides advanced and secure radio technology that is easy to install. io-homecontrol® labelled products communicate with each other, improving comfort, security and energy savings.



100% recycled paper

Somfy SAS  
50 avenue du Nouveau Monde  
F-74300 CLUSES  
www.somfy.comHOME MOTION by  
**somfy**

**DA** Situio 1 io er en fjernbetjening, der kan bruges til at betjene en eller flere io-homecontrol®-enheder på samme tid.

## 1. Sikkerhed og ansvar

### 1.1. Erstatningsansvar

Læs denne installationsvejledning grundigt, før produktet installeres og tages i brug. Dette Somfy-produkt skal installeres af en professionel motoriserings- og automatiseringsinstallatør. Installatøren skal desuden installere produktet i overensstemmelse med gældende standarder og lovgivninger i brugerlandet og informere sine kunder om, hvordan produktet bruges og vedligeholdes. Endelig skal han sørge for at udlevere betjeningsvejledningen til brugeren. Al anden anvendelse end den, der er defineret af Somfy er forbudt. Hvis instruktionerne i denne installationsvejledning ikke følges, bortfalder Somfys ansvar og garanti. Før installationen påbegyndes, skal du kontrollere, at produktet er kompatibelt med det tilhørende udstyr og tilbehør.

### 1.2. Sikkerhedsvejledning

- Situio 1 io skal opbevares utilgængeligt for børn.
- Situio 1 io må aldrig tabes på gulvet, stødes, gennembores eller sænkes ned i vand.
- Brug ikke opløsningsmidler til rengøring af produktet.

## 2. Situio 1 io i detaljer

### Figur A

- «Lagt batteri»-indikator.
- Aktiveringsindikator på tasterne
- Taster til betjening af enheder
- Vægbeslag
- Hus til vægbeslaget
- PROG-knap.

## 3. Tilføjelse/Sletning af en Situio 1 io

Sådan registreres den første fjernbetjening: Læs brugsanvisningen til motoren eller io-homecontrol® modtageren.

Sådan tilføjes eller slettes et Situio 1 io i en enhed:

### Figur B

Hvis det er en fjernbetjening med feedbackfunktion skal brugsanvisningen hertil læses.

- På den enkelte fjernbetjening, der allerede er tilknyttet enheden:
  - Tryk (≈ 2 sek.) på knappen PROG. indtil enheden bevæger sig frem og tilbage: programmeringsstilstanden er aktiveret i 10 min.
- På den Situio 1 io, der skal tilføjes eller slettes.
  - Tryk kort på knappen PROG.: enheden bevæger sig frem og tilbage, hvilket betyder, at Situio 1 io er tilføjet eller slettet.

## 4. Montering af vægbeslaget

### Figur C

Åbn vægophænget, som vist på figuren, og sæt det fast på en plan overflade ved hjælp af en skruetrækker.

**FI** Situio 1 io on kaukosäädin, jolla voidaan ohjata useita io-homecontrol®-laitteita yhtä aikaa.

## 1. Turvallisuus ja vastuu

### 1.1. Vastuu

Ennen kuin asennat ja käytät tätä tuotetta, lue tarkasti tämä käyttöohje. Tämän Somfy-tuotteen asennuksen saa suorittaa vain kodin motorisointiin ja automaatioon erikoistunut ammattilainen, jolle tämä opas on suunnattu. Lisäksi asentajien on noudatettava tuotteen asennusmaan voimassa olevia säädöksiä ja standardeja ja kerrottava asiakkailleen tuotteen käyttö- ja huolto-ohjeet. Asentajalle on annettava tämä ohje. Kaikenlainen Somfyn määrittelemästä käyttötarkoituksesta poikkeava käyttö on kielletty. Edellä kuvattu käyttö, samoin kuin minkä tahansa tässä oppaassa olevan ohjeen noudattamatta jättäminen, mitätöi takuun ja vapauttaa Somfyn kaikesta vastuusta. Tarkista tämän tuotteen yhteensopivuus siihen liittyvien laitteiden ja lisälaitteiden kanssa ennen asennuksen aloittamista.

### 1.2. Turvaohjeet

- Pidä Situio 1 io lasten ulottumattomissa.
- Älä koskaan pudota, kolhi tai lävistä Situio 1 iota äläkä upota sitä nesteeseen.
- Sen puhdistamiseen ei saa käyttää hankaavia tuotteita tai liuottimia.

## 2. Situio 1 io -kaukosäätimen osat

### Kuva A

- Heikon pariston varauksen ilmaiseva merkkivalo
- Painikkeiden painalluksen merkkivalo
- Tuotteiden ohjauspainikkeet
- Seinäteline
- Seinätelineen ura
- PROG. (ohjelmointi) -painike.

## 3. Situio 1 io -kaukosäätimen lisääminen ja poistaminen

Ensimmäisen kaukosäätimen rekisteröinti: katso moottorin tai io-homecontrol®-vastaanottimen käyttöohje.

Situio 1 io -kaukosäätimen lisääminen laitteeseen tai poistaminen laitteesta:

### Kuva B

Jos säädin on varustettu palautetiedoilla, katso lisätietoja sen ohjeesta.

- Yksittäisellä, jo laitteeseen liitettyllä säätimellä:
  - Paina (n. 2 s) säätimen PROG.-painiketta, kunnes laite tekee merkkiliikkeen. Ohjelmointitila on aktiivinen 10 minuutin ajan.
- Lisättävällä tai poistettavalla Situio 1 io -säätimellä:
  - Paina PROG.-painiketta lyhyesti. Laite tekee merkkiliikkeen, ja Situio 1 io on lisätty tai poistettu.

## 4. Seinätelineen kiinnittäminen

### Kuva C

Avaa seinäteline ja kiinnitä se ruuvitaltalla tasaiseen pintaan kuvan ohjeiden mukaisesti.

**NO** Situio 1 io er en fjernkontroll som lar deg kontrollere en eller flere io-homecontrol®-produkter samtidig.

## 1. Sikkerhet og ansvar

### 1.1. Ansvar

Før du installerer og bruker dette produktet, må du lese denne brukerveiledningen nøye. Dette Somfy-produktet må installeres av en installatør av motorisering og automatisering for hjemmet. I tillegg skal installatøren overholde aktuelle standarder og lovverk i landet hvor produktet installeres, og informere kundene sine om vilkår for bruk og vedlikehold av produktet. Installatøren skal gi dem veiledningen. Enhver bruk utenfor bruksområdet som er spesifisert av Somfy, er forbudt. Det medfører, på samme måte som ved manglende overholdelse av instruksjonene i denne anvisningen, bortfall av ansvaret og garantien til Somfy. Begynn aldri å installere uten først å sjekke at produktet er kompatibelt med tilhørende utstyr og tilbehør.

### 1.2. Sikkerhetsinstruksjoner

- Situio 1 io må oppbevares utilgjengelig for barn.
- Situio 1 io må aldri utsettes for fall, støt, gjennomhulling eller vann.
- Ikke bruk slipemidler eller løsemidler til å rengjøre det.

## 2. Situio 1 io i detalj

### Figur A

- Indikatorlys for «lagt batterinivå»
- Indikatorlys som viser at modulens taster har blitt aktivert
- Taster for å kontrollere produktene
- Veggholder
- Plass til veggholder
- PROG-knapp.

## 3. Legge til/Slette en Situio 1 io

Registrere den første kontrollen: se veiledningen til motoren eller mottakeren for io-homecontrol®.

Legge til eller slette en Situio 1 io til et produkt:

### Figur B

For en kontroll med tilbakemeldingsfunksjon, se tilhørende veiledning.

- På den individuelle kontrollen som allerede er programmert opp mot produktet:
  - Trykk (≈ 2 s) på dets PROG-knapp inntil produktet beveger seg frem og tilbake: programmeringsmodusen er aktivert i 10 min.
- På Situio 1 io som skal legges til eller slettes:
  - Trykk kort på PROG-knappen: produktet beveger seg frem og tilbake, Situio 1 io er lagt til eller slettet.

## 4. Montere veggfestet

### Figur C

Følg figuren, åpne veggfestet og fest det på en jevn overflate med en skrutrekker.

**SV** Situio 1 io är en fjärrkontroll som används för att styra en eller flera io-homecontrol®-produkter samtidigt.

## 1. Säkerhet och ansvar

### 1.1. Ansvar

Innan du installerar och använder denna produkt, läs noggrant igenom denna bruksanvisning. Den här Somfy-produkten måste installeras av en fackman. För övrigt ska installatören följa gällande standarder och bestämmelser i landet där installationen ska utföras och informera sina kunder om användnings- och underhållsvillkoren för produkten. Han/hon ska också överlämna denna bruksanvisning till kunderna. All användning utanför det tillämpningsområde som fastställts av Somfy är förbjuden. Sådan användning, samt åsidosättandet av anvisningarna i denna bruksanvisning, upphäver Somfys ansvar och garanti. Börja inte installera produkten utan att först kontrollera att den är kompatibel med den utrustning och de tillbehör den är avsedd att användas med.

### 1.2. Säkerhetsanvisningar

- Förvara Situio 1 io utom räckhåll för barn.
- Se till att Situio 1 io aldrig faller i golvet eller sänks ned i någon vätska.
- Använd inte produkter med slipmedel eller lösningsmedel för att rengöra den.

## 2. Situio 1 io i detalj

### Figur A

- Indikatordiod för svagt batteri.
- Indikator som visar att en knapp trycks in.
- Tryckknappar för produkterna.
- Vägghållare.
- Fäste för vägghållare.
- PROG.-knapp.

## 3. Lägga till/ta bort en Situio 1 io

För att registrera första manöverenheten: se bruksanvisningen för io-homecontrol®-motorn eller mottagaren.

För att lägga till eller ta bort en Situio 1 io från en produkt:

### Figur B

För en fjärrkontroll med feedbackfunktion, se motsvarande bruksanvisning.

- För fjärrkontroll som redan parats med produkten:
  - Tryck (≈ 2 sek.) på PROG.-knappen tills produkten gör en fram-och-tillbaka-rörelse: programmeringsläget aktiveras i 10 min.
- På Situio 1 io:n som ska läggas till eller tas bort.
  - Gör ett kort tryck på PROG.-knappen: produkten kör fram och tillbaka, Situio 1 io:n läggs till eller tas bort.

## 4. Montera vägghållaren

### Figur C

Öppna vägghållaren enligt bilden och skruva fast denna med en skruvmejsel på ett plant underlag.

**PL** Urządzenie Situio 1 io to pilot zdalnego sterowania, który umożliwia sterowanie jednym lub wieloma urządzeniami io-homecontrol® równocześnie.

## 1. Bezpieczeństwo i odpowiedzialność

### 1.1. Odpowiedzialność

Przed rozpoczęciem instalacji i użytkowania produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Instalację tego produktu firmy Somfy powinien przeprowadzić wyspecjalizowany instalator zajmujący się montażem urządzeń automatyki domowej. Instalator musi ponadto stosować się do norm i przepisów obowiązujących w kraju, w którym jest wykonywany montaż, oraz przekazać klientom informacje dotyczące warunków użytkowania i konserwacji produktu. Powinien również przekazać im instrukcję. Zastosowanie produktu niezgodnie z przeznaczeniem określonym przez firmę Somfy jest zabronione. Może to spowodować unieważnienie gwarancji i zwolnić firmę Somfy z wszelkiej odpowiedzialności gwarancyjnej, podobnie jak nieprzestrzeganie zaleceń przedstawionych w niniejszej instrukcji. Przed montażem należy sprawdzić kompatybilność tego urządzenia z używanymi urządzeniami i akcesoriami.

### 1.2. Zasady bezpieczeństwa

- Chronić pilot Situio 1 io przed dziećmi.
- Nie dopuszczać do upadku, nie uderzać, nie przebijać ani nie zanurzać pilota Situio 1 io.
- Nie używać do czyszczenia produktów ściernych ani rozpuszczalników.

## 2. Situio 1 io – informacje szczegółowe

### Rysunek A

- Lampka sygnalizacyjna niskiego poziomu naładowania baterii
- Lampka sygnalizacyjna naciśnięcia przycisku
- Przyciski sterowania urządzeniami
- Uchwyt naścienny
- Zaczep uchwyty naściennego
- Przycisk PROG.

## 3. Dodawanie/usuwanie Situio 1 io

Rejestracja pierwszego sterownika: zapoznać się z instrukcją napędu lub odbiornika io-homecontrol®.

Aby dodać lub usunąć Situio 1 io do/z urządzenia:

### Rysunek B

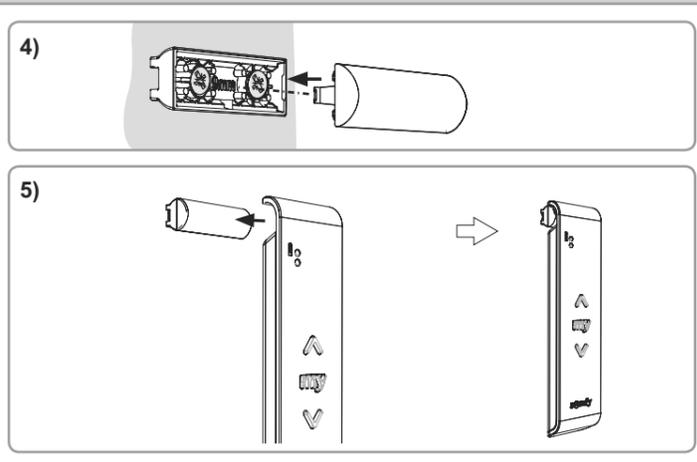
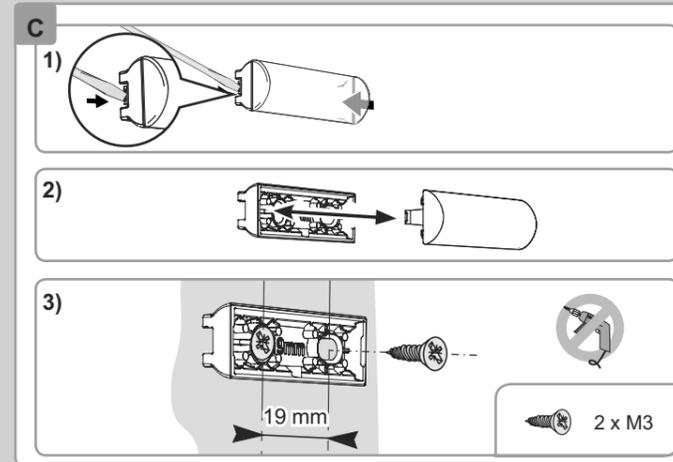
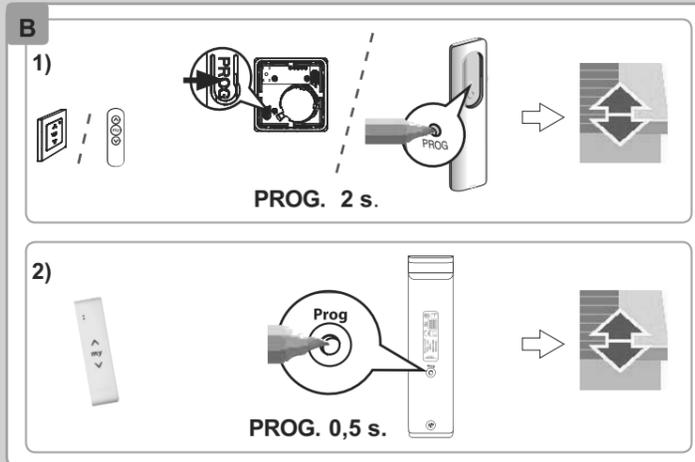
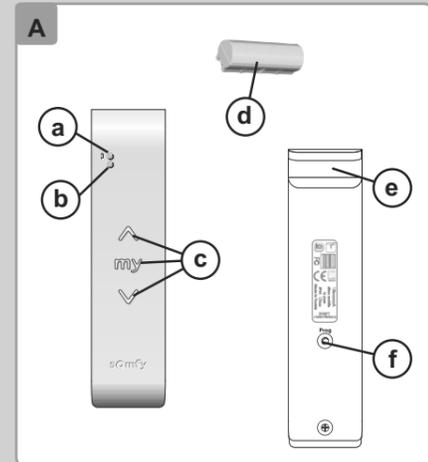
Dla sterownika z informacją zwrotną, patrz instrukcja sterownika.

- W sterowniku indywidualnym już powiązonym z urządzeniem:
  - nacisnąć przycisk PROG. (na ok. 2 s), aż urządzenie wykona ruch góra/dół: tryb programowania zostanie włączony na 10 minut.
- Na pilocie Situio 1 io do dodania lub usunięcia.
  - Nacisnąć krótko przycisk PROG.: urządzenie wykona ruch góra/dół, pilot Situio 1 io został dodany lub usunięty.

## 4. Mocowanie uchwyty naściennego

### Rysunek C

Zgodnie z rysunkiem, otworzyć uchwyt naścienny i za pomocą wkrętaka zamocować go do płaskiej powierzchni.



## DA 5. Anvendelse

### 5.1. Tasterne $\wedge$ / $\vee$

Figur D

### 5.2. Tasten STOP/my

Figur E

- Tryk **kort** på **my** for at standse aktiveringen af enheden.

Figur F

- Hvis enheden er standset, tryk **kort** på **my** for at aktivere den, indtil den er nået hen til sin yndlingsposition (my).

### 5.3. Indstilling, ændring eller sletning af yndlingspositionen (my)

Figur G

- Placer enheden i den ønskede position, og tryk ( $\approx$  5 sek.) på **my** for at registrere den på yndlingspositionen (my).

Figur H

- Placer enheden på yndlingspositionen (my), og tryk ( $\approx$  5 sek.) på **my** for at slette den.

## 6. Tip og anbefalinger

### 6.1. Særlige forhold ved selvstændig motor

Figur I

- 1) Skru produktet løst, og tag det af.
- 2) Sådan **kontrollerer du den aktuelle funktion**: Sørg for at de 2 dele af det område, der anvendes til aktivering, berører hinanden **kort** (2 halvcirkler ved siden af batteriet).

**(g)** Kontrollampen lyser konstant = standard funktion

**(h)** Kontrollampen blinker = funktionen selvstændig motor

- 3) Sådan **ændrer du funktion**: Lad de 2 dele af det område, der anvendes til aktivering, berøre hinanden i ca. **2 sek.**, herefter angiver aktiveringsindikatoren den nye funktion.
- 4) Sæt produktet på igen, og skru det fast.

### 6.2. Udskiftning af en tabt eller ødelagt fjernbetjening

Figur J

Sluk og tænd for strømmen, som angivet på figuren, og tryk kort på knappen PROG. på den Situo 1 io, der skal tilføjes.

## 7. Udskiftning af batterier

Batterier og akkumulatorer må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. De skal afleveres på en genbrugsstation eller et andet sted, som modtager batterier.

Figur K

Åbn Situo 1 io, som vist på figuren, skift batteriet ud, og luk igen.

## 8. Tekniske data

Radiofrekvens: 868.95 MHz, io-homecontrol®  
Band sendefrekvens : 868.700 MHz - 869.200 MHz  
Maksimal effekt til : F: 868.950 MHz e.r.p. < 25 mW  
Radiosignalet rækkevidde (i fri luft, afhængig af omgivelserne): 150 m.  
Brugstemperatur: 0 °C til +50 °C  
Strømforsyning: 1 type CR2430, 3 V-batteri.

## FI 5. Käyttö

### 5.1. $\wedge$ / $\vee$ -painikkeet

Kuva D

### 5.2. STOP/my-painike

Kuva E

- Paina **lyhyesti my**-painiketta, jolloin laitteen aktivointi pysähtyy.

Kuva F

- Jos laite on pysähdyksissä, paina **lyhyesti my**-painiketta, jolloin laite liikkuu mielasentoon (my) asti.

### 5.3. Mielasennon (my) asettaminen, muuttaminen tai poistaminen

Kuva G

- Aseta laite haluamaasi asentoon ja paina (n. 5 s) **my**-painiketta, jotta voit tallentaa mielasennon (my).

Kuva H

- Poista mielasento (my) asento asettamalla tuote asentoon ja painamalla (n. 5 s) **my**-painiketta.

## 6. Vinkkejä ja suosituksia

### 6.1. Autonomisen moottorin toiminnon valinta

Kuva I

- 1) Kierrä ruuvit auki ja irrota tuote.
- 2) Jos haluat **tarkastaa nykyisen tilan**: muodosta **lyhyt** kosketus aktivointialueen 2 osan välille (2 puoliympyrää pariston kyljessä).

**(g)** Merkkivalo palaa kiinteästi = tavallinen tila

**(h)** Merkkivalo vilkkuu = autonominen toiminto

- 3) Jos haluat **vaihtaa tilaa**, muodosta kosketus noin **2 sekunniksi** aktivointialueen 2 osan välille. Painalluksen merkkivalo ilmaisee uuden tilan.
- 4) Napsauta laite takaisin ja kiinnitä ruuvit.

### 6.2. Kadonneen tai rikkoutuneen säätimen vaihtaminen

Kuva J

Katkaise virta ja kytke se takaisin kuvan osoittamalla tavalla ja paina lyhyesti lisättävän Situo 1 io -säätimen PROG.-painiketta.

## 7. Pariston vaihtaminen

Paristot ja akut on pidettävä erillään muusta jätteestä ja toimitettava paikalliseen kierrätyskeskukseen.

Kuva K

Avaa Situo 1 io kuvan mukaisesti, vaihda paristo ja sulje säädin.

## 8. Tekniset tiedot

Radiotaajuus: 868.95 MHz, io-homecontrol®  
Band lähetystaajuutus: 868.700 MHz - 869.200 MHz  
Suurin voima : F: 868.950 MHz e.r.p. < 25 mW  
Radiokantama (vapaassa tilassa, ympäristön mukaan): 150 m  
Käyttölämpötila: 0 °C...+50 °C  
Virtalähde: 1 tyypin CR2430 paristo, 3 V.

## NO 5. Bruk

### 5.1. Taster $\wedge$ / $\vee$

Figur D

### 5.2. Tast STOP/my

Figur E

- Trykk **kort** på **my** for å stoppe aktiveringen av produktet.

Figur F

- Hvis produktet ikke er i bevegelse, trykk **kort** på **my** for å aktivere det inntil favorittposisjonen (my).

### 5.3. Innstilling, endring eller sletting av favorittposisjonen (my)

Figur G

- Sett produktet i ønsket posisjon og trykk ( $\approx$  5 s) på **my** for å innstille favorittposisjonen (my).

Figur H

- Sett produktet i favorittposisjonen (my) og trykk ( $\approx$  5 s) på **my** for å slette det.

## 6. Tips og anbefalinger

### 6.1. Særtillfelle med en selvstendig motor

Figur I

- 1) Skru løs og knepp av produktet.
- 2) For å **se aktuell modus**: oppnå **kort** kontakt mellom de 2 delene av området som brukes til aktivering (2 halvsirkler ved siden av batteriet).

**(g)** Kontinuerlig tent indikatorlys = standard modus

**(h)** Blinkene indikatorlys = modus for selvstendig motor

- 3) For å **endre modus**: oppnå kontakt i ca. **2 s** mellom de 2 delene av området som brukes til aktivering: indikatorlyset for aktiverte taster viser den nye modusen.
- 4) Knepp produktet på igjen og skru det fast.

### 6.2. Bytte ut den siste kontrollen som er mistet eller ødelagt

Figur J

Skru av og på strømtilførselen som vist i figuren og trykk kort på PROG-knappen til Situo 1 io som skal legges til.

## 7. Bytte ut batteriet

Batterier og akkumulatorer må ikke kastes sammen med vanlig avfall, men må leveres til et lokalt gjenvinningsanlegg.

Figur K

Følg figuren, åpne Situo 1 io, bytt batteriet og lukk produktet igjen.

## 8. Tekniske data

Radiofrekvens: 868.95 MHz, io-homecontrol®  
Band sendefrekvens : 868.700 MHz - 869.200 MHz  
Maksimal effekt til : F: 868.950 MHz e.r.p. < 25 mW  
Radiorekkevidde (fri luftlinje, avhengig av omgivelsene): 150 m.  
Brukstemperatur: 0 til + 50 °C  
Strømforsyning: 1 batteri av type CR2430, 3 V.

## SV 5. Användning

### 5.1. Knapparna $\wedge$ / $\vee$

Figur D

### 5.2. Knappen STOP/my

Figur E

- Gör ett **kort** tryck på **my** för att avbryta produktens aktivering.

Figur F

- Om produkten står still, gör ett **kort** tryck på **my** för att köra den till dess favoritläge (my).

### 5.3. Regitera, ändra eller ta bort favoritläget (my)

Figur G

- Kör produkten till önskat läge och tryck ( $\approx$  5 sek.) på **my** för att registrera favoritläget (my).

Figur H

- Kör produkten till sitt favoritläge genom att trycka kort på stoppknappen och tryck ( $\approx$  5 sek.) på **my** för att ta bort myläget.

## 6. Tips och rekommendationer

### 6.1. Specifik information gällande för batteri- eller soldrivna motorer

Figur I

- 1) Skruva- och snäpp loss produkten.
- 2) För att **kontrollera aktuell inställning**: gör en **kortvarig** kortslutning mellan de två ytorna som är avsedda för aktivering (2 halvcirklar bredvid batteriet).

**(g)** Kontrolldioden lyser oavbrutet = standardläge

**(h)** Kontrolldioden blinkar = läge med batteridriven motor

- 3) För att **ändra läge**: kortslut i ca **2 sek.** de två ytorna som är avsedda för aktivering: kontrolldioden indikerar det nya läget.
- 4) Snäpp på och skruva tillbaka produkten.

### 6.2. Ersätta en fjärrkontroll som förlorats eller gått sönder

Figur J

Slå ifrån och slå på strömmen enligt figuren och gör ett kort tryck på PROG-knappen på den Situo 1 io som ska läggas till.

## 7. Byta batteri

Batterier och akkumulatorer måste separeras från andra typer av avfall och återvinnas enligt lokala myndigheters rekommendationer.

Figur K

Öppna Situo 1 io:n enligt figuren och byt batteriet och stäng sedan apparaten.

## 8. Tekniska data

Radiofrekvens: 868.95 MHz, io-homecontrol®  
Band sändningsfrekvens : 868.700 MHz - 869.200 MHz  
Maximal effekt till : F: 868.950 MHz e.r.p. < 25 mW  
Räckvidd (utan hinder, beroende på miljön): 150 m.  
Användningstemperatur: 0 °C till +50 °C  
Strömförsörjning: 1 batteri av typ CR2430, 3 V.

## PL 5. Użytkowanie

### 5.1. Przyciski $\wedge$ / $\vee$

Rysunek D

### 5.2. Przycisk STOP/my

Rysunek E

- Aby zatrzymać włączanie urządzenia, nacisnąć **na krótko** przycisk **my**.

Rysunek F

- Jeżeli urządzenie jest zatrzymane, aby go ustawić w pozycji komfortowej (my), nacisnąć **na krótko** przycisk **my**.

### 5.3. Definiowanie, zmiana lub kasowanie pozycji komfortowej (my)

Rysunek G

- Aby zdefiniować pozycję komfortową (my), ustawić urządzenie w żądanej pozycji i nacisnąć (na ok. 5 s) przycisk **my**.

Rysunek H

- Aby skasować pozycję komfortową (my), ustawić urządzenie w tej pozycji i nacisnąć (na ok. 5 s) przycisk **my**.

## 6. Wskazówki i zalecenia

### 6.1. Napęd niezależny (zasilany energią słoneczną)

Rysunek I

- 1) Odkręcić i otworzyć sterownik.
- 2) Aby **sprawdzić aktualny tryb**: zewrzeć na **krótko** 2 części strefy włączania (2 półkola obok baterii).

**(g)** Lampka świeci ciągle = tryb napędu standardowego

**(h)** Lampka miga = tryb napędu niezależnego

- 3) Aby **zmienić tryb**: zewrzeć ze sobą na około **2 s** 2 części strefy włączania: lampka sygnalizacyjna naciśnięciem sygnalizuje nowy tryb.
- 4) Zamknąć i skręcić sterownik.

### 6.2. Wymiana ostatniego sterownika zagubionego lub uszkodzonego

Rysunek J

Wyłączyć, a następnie włączyć zasilanie zgodnie z rysunkiem i nacisnąć na krótko przycisk PROG. pilota Situo 1 io, który ma zostać dodany.

## 7. Wymiana baterii

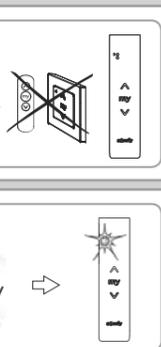
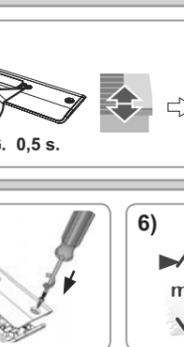
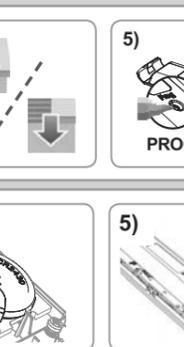
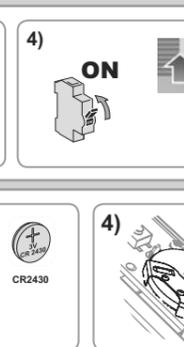
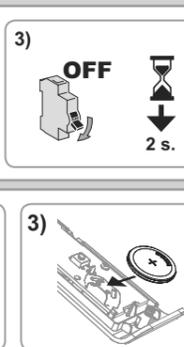
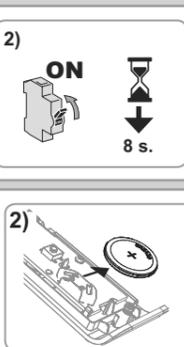
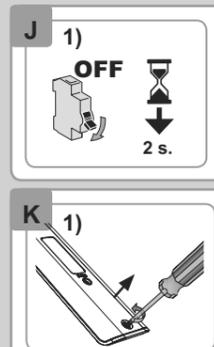
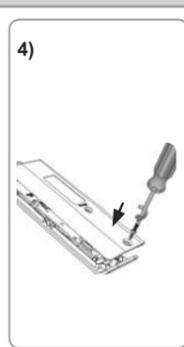
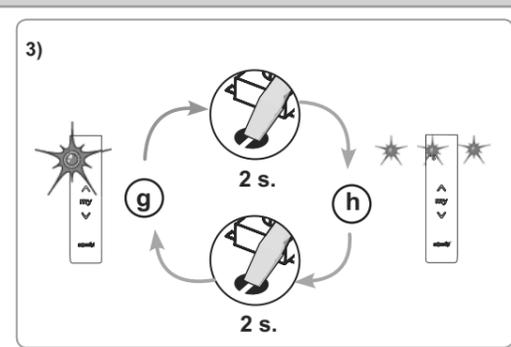
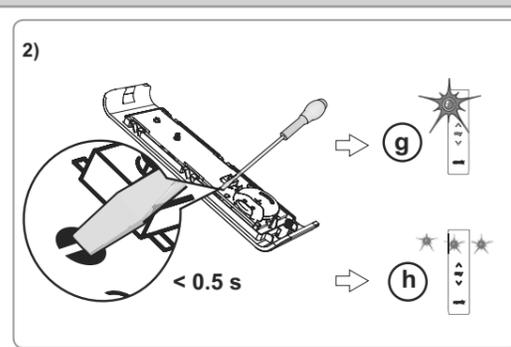
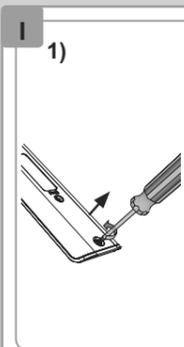
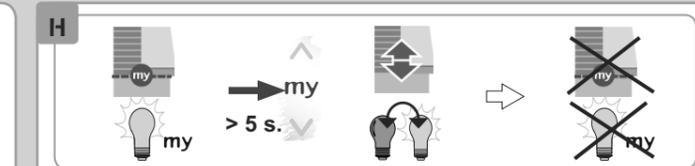
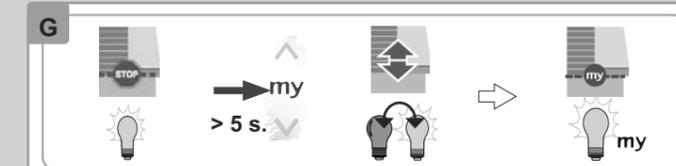
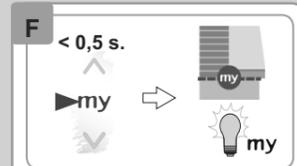
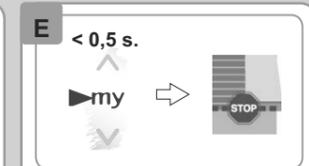
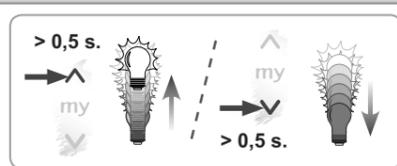
Należy pamiętać, by oddzielać baterie i akumulatory od odpadów innego typu i poddawać je recyklingowi w lokalnych punktach zbiórki.

Rysunek K

Otworzyć Situo 1 io zgodnie z rysunkiem, wymienić baterię, a następnie zamknąć.

## 8. Dane techniczne

Częstotliwość radiowa: 868.95 MHz, io-homecontrol®  
Częstotliwość pasma transmisji: 868.700 MHz - 869.200 MHz  
Maksymalna moc przekazywana: F: 868.950 MHz e.r.p. < 25 mW  
Zasięg transmisji radiowej (wolna przestrzeń, w zależności od otoczenia): 150 m.  
Temperatura pracy: 0°C do + 50°C  
Zasilanie: 1 bateria typu CR2430, 3 V.



Somfy erklærer hermed, at dette produkt overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i de EU-direktiver, der er gældende i Europa: 2014/53/UE. En overensstemmelseserklæring kan hentes på internetadressen [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce).

SOMFY vakuuttaa täten, että tämä tuote on oleellisten vaatimusten ja muiden Euroopan unionin asiaankuuluvien direktiivien mukainen: 2014/53/UE. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavana osoitteessa [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce).

Somfy erklærer herved at dette produktet er i samsvar med grunnleggende krav og andre aktuelle bestemmelser i europeiske direktiver: 2014/53/UE. Du finner en samsvarserklæring på Internett-adressen [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce).

Somfy intygar härmed att denna produkt uppfyller nödvändiga krav och övriga relevanta bestämmelser i de europeiska direktiv som är tillämplbara inom Europeiska unionen: 2014/53/UE. En försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på adressen [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce).

Firma Somfy niniejszym oświadcza, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektyw europejskich obowiązujących w Unii Europejskiej: 2014/53/UE. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie internetowej [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce).